

EN EL TRIBUNAL DE CIRCUITO DEL ESTADO DE OREGON  
PARA EL CONDADO DE \_\_\_\_\_

Causa No: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Demandante

y

\_\_\_\_\_  
Demandado

y

Hijos solteros de 18, 19, o 20 años de edad (conforme a ORS 107.108) (*nombres completos*)

➤ Necesito intérprete de:  español  ruso  otro: \_\_\_\_\_

---

---

**Petición**

Soy el  demandante  demandado en esta causa. Le pido al juez que emita una *Orden de exposición de motivos* en la que se le exija a la otra parte comparecer a exponer los motivos por los cuales este tribunal no debería modificar (cambiar) las cláusulas de un fallo anterior relacionadas con (*marque todos los que correspondan*):

- Pensión conyugal o de pareja
- Custodia
- Tiempo de crianza
- Manutención infantil
- Otro: \_\_\_\_\_

El fallo que quiero modificar es (*tribunal o agencia, número de caso y fecha*) \_\_\_\_\_

**Costos judiciales y cobros** (pagados o diferidos) relacionados con esta petición

- Cada parte es responsable de pagar sus propios costos y cobros
- Los costos y cobros deberían ser pagados por ambas partes por igual
- El  demandado  demandante deberá reembolsar a la otra parte los costos y cobros pagados
- Otro: \_\_\_\_\_

---

---

**Fundamentación jurídica**

ORS 107.135(1)(a) faculta al juez para modificar las cláusulas sobre la custodia, tiempo de crianza y manutención en un fallo de disolución, anulación o separación.

ORS 107.431 faculta al juez para dejar sin efecto, alterar o modificar el tiempo de crianza y para dar por terminada o modificar la manutención infantil si se está negando el tiempo de crianza.

ORS 106.340(3) amplía todos los derechos y obligaciones legales de los cónyuges concernientes

al hijo de alguna de las partes, a las parejas de hecho registradas.

ORS 109.103(1) amplía todas las disposiciones de ORS 107.135 a los padres no casados.

---

---

### **Declaración**

La otra parte no está en el servicio militar activo de los Estados Unidos y no está incapacitada, ni es un menor, persona protegida, ni demandado (según se define en ORS 125.005)

Otro (*explique*): \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

---

---

***Pensión conyugal o de pareja:***

La pensión conyugal o de pareja debería ser  terminada o  cambiada a (*explique los cambios que quiere*) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Porque** (*describa específicamente cuál ha sido el cambio fundamental en las circunstancias*) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Fecha de entrada en vigor** – La nueva orden de pensión debería entrar en vigor a partir de  fecha en la cual se notificó a la otra parte de esta *Petición* (o)  Otro \_\_\_\_\_

---

---

### **Menores**

La presente solicitud afecta a los siguientes hijos (*nombres y edades de los hijos*) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

***Custodia y tiempo de crianza***

**1. Información sobre UCCJEA (Ley uniforme sobre jurisdicción y cumplimiento en materia de custodia de menores)**

Este tribunal tiene jurisdicción para modificar la custodia o el tiempo de crianza en virtud de UCCJEA (ORS 109.741 – 109.751) porque

Un juez de Oregon creó la orden original y los menores (o al menos un padre) aún viven en Oregon

Otra razón (*explique*) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**1A.** Escriba los lugares donde cualquiera de los menores antes mencionados ha vivido en los últimos 5 años, los nombres de las personas con quienes vivieron en ese tiempo y las direcciones de contacto *actuales* de esas personas.

| Fechas (desde/a) | Condado, estado | Nombre del padre o cuidador | Dirección de contacto del padre o cuidador | Cuáles menores |
|------------------|-----------------|-----------------------------|--|----------------|
|                  |                 |                             |  |                |

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

Se adjunta página adicional; ver sección titulada “Sección 1A-UCCJEA”

**1B.** Aparte del fallo que deseo modificar,

**No** he participado en ningún proceso legal sobre la custodia o tiempo de crianza de los menores mencionados en ningún otro estado **o**

**he** participado en el siguiente litigio:

| Nombre del tribunal | Estado | Causa No. | Fecha de la decisión final | Resultado (incluya los nombres de los menores afectados) |
|---------------------|--------|-----------|----------------------------|--|
|                     |        |           |                            |  |
|                     |        |           |                            |  |

Se adjunta página adicional; ver sección titulada “Sección 1B-UCCJEA”

**1C.** No tengo conocimiento de ninguna otra diligencia que pueda afectar el resultado de este caso, incluso la ejecución de órdenes sobre violencia doméstica u órdenes de protección, adopción o extinción de la patria potestad relacionados con ninguno de los menores que esté pendiente en ningún estado

excepto: \_\_\_\_\_  
(identifique el tribunal, número de causa y clase de diligencia)

**1D.** No tengo conocimiento de ninguna persona aparte del otro padre que tenga la custodia física de los menores o que afirme tener derecho a la custodia, visitas o tiempo de crianza

excepto (nombre y dirección): \_\_\_\_\_

**2.** Un cambio a la custodia o tiempo de crianza favorece el **interés superior** de los menores porque (explique en detalle) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

Se adjunta página adicional; ver sección titulada “Sección 2-Interés superior”

**2A.**  La **custodia** debería cambiar como sigue

El  demandante  demandado debería tener la custodia exclusiva de (nombres) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Las  partes han acordado compartir la custodia de (*nombres*) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Corresponde modificar la **custodia** porque las circunstancias han cambiado significativamente desde el fallo anterior (*explique en detalle*) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Se adjunta página adicional; ver sección titulada "Sección 2a-Circunstancias"

**2B.**  **El tiempo de crianza** debería cambiar como sigue (*marque todos los que correspondan*)

de acuerdo con el Plan de Crianza adjunto marcado como Anexo \_\_\_\_\_

**o**

como sigue \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

El tiempo de crianza debería ser supervisado por \_\_\_\_\_

El costo de la supervisión debería ser pagado por el:

demandante  demandado  Otro \_\_\_\_\_

Otros términos \_\_\_\_\_

El  demandante  demandado no debería tener tiempo de crianza porque pondría en riesgo la salud o la seguridad de los menores (*declare los hechos que sustentan esto*) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Se adjunta página adicional; ver sección titulada "Sección 2B-Riesgo"

**3. Cambio de domicilio** – Al  demandante  demandado debería permitírsele mudarse a más de 60 millas de distancia de la otra parte sin previo aviso por escrito porque hay motivos válidos (*explique*) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**4. Datos de contacto** – Al  demandante  demandado **no debería** exigírsele dar datos de contacto a la otra parte *porque* \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

***Manutención infantil y médica***

Deberá presentar también un *Certificado referente a Diligencia de manutención infantil pendiente u Orden existente de manutención infantil*

Casos de manutención infantil pendientes

No hay otro caso de manutención infantil pendiente en ningún estado

Hay otro caso de manutención infantil pendiente en otro tribunal o agencia  
(Detalles en el Certificado incluido)

Casos existentes de manutención infantil

- No hay otras órdenes o fallos de manutención infantil (aparte de la orden que quiero modificar)
- Hay otra orden o fallo de manutención infantil (aparte de la orden que quiero modificar)  
(Detalles en el Certificado incluido)

1.  La manutención infantil debería darse por **terminada** (cesar) conforme al cambio de custodia solicitado anteriormente
2.  La manutención infantil debería cambiar como sigue conforme al cambio de custodia solicitado o al cambio fundamental de las circunstancias (*explique en detalle*) \_\_\_\_\_

**2A. Se presume** que la  manutención infantil (*incluso la manutención médica directa, ver instrucciones*) **no está disponible** porque el padre que la pagaría (*marque todos los que correspondan*):

- recibe pagos de un programa de **asistencia pública** incluso TANF o SSI
- tiene orden de (o se espera que sea que sea recluido) **reclusión** (cárcel o prisión al menos por 6 meses) y sus ingresos son menores a \$200 al mes
- Se debería ordenar la manutención a pesar de la presunción porque (*explique por qué y llene la sección a continuación*): \_\_\_\_\_

**2B. Se debería ordenar el pago de la manutención:**

- Por parte del**  demandante  demandado
- al**  demandante  demandado  hijo adulto estudiante (*nombre*): \_\_\_\_\_
- el primer día de cada mes**
- a partir del**  mes siguiente al registro de este fallo o  la fecha de notificación de esta *Petición*

**2C. El monto total mensual debería ser** \$ \_\_\_\_\_, que es (*marque uno*):

- la cantidad que se presume correcta según las pautas de manutención infantil de Oregon, se incluyen las hojas de cálculo con esta *Petición (o)*
- diferente a la cantidad que se presume correcta por las hojas de cálculo de manutención infantil ya que la cantidad según las pautas sería injusta o inapropiada (*explique*) \_\_\_\_\_

(Las razones también se deben mostrar en las hojas de cálculo de manutención que se presenten con esta *Petición*)

3. Pago – Entiendo que los pagos se efectuarán mediante la retención de ingresos a menos que se aplique una excepción

- 3A.**  Solicito una excepción al requisito de retención de ingresos de ORS 25.378 para que el pago se pueda hacer de otra forma porque hay motivos válidos
- El demandante y el demandado han acordado por escrito el siguiente método

de pago alternativo (*explique*) \_\_\_\_\_

Otra excepción conforme a ORS 25.396 (*explique*) \_\_\_\_\_

**3B. El pago se debería hacer a:**

Todos los pagos de manutención deberían hacerse al Departamento de Justicia, Unidad de Contabilidad de Manutención Infantil, P.O. Box 14506, Salem, Oregon, 97309

**O**

Corresponde una excepción a la retención de ingresos según se observó anteriormente. Todos los pagos de manutención deberían hacerse a la cuenta corriente o de ahorros del receptor. Al padre que recibe debería ordenársele suministrar al padre que paga cupones de depósito actualizados o el nombre del banco, titular de la cuenta y número de cuenta.

**O**

Otro (*explique*) \_\_\_\_\_

*(sólo está disponible si usted solicita una excepción a la retención de ingresos)*

**3C. Hijo adulto estudiante**

La manutención para un **hijo adulto estudiante** según se define en ORS 107.108 debería ser pagada por el Departamento de Justicia directamente al hijo

**O**

Existen motivos válidos para pagar manutención para un hijo adulto estudiante al:

demandante  demandado y NO al hijo (*explique*) \_\_\_\_\_

**4. Duración de la manutención** – La manutención debería terminar cuando el último hijo (*marque uno*):

cumpla los 18 años de edad, o si el hijo califica como un hijo estudiante conforme a ORS 107.108, a los 21 años de edad

cumpla los 18 años de edad

O se mantenga a sí mismo, se emancipe o se case.

**5. Costos médicos**

El fallo original disponía costos médicos **y**  
 esa orden NO se debería cambiar (*pase a la sección 6*)  
 esa orden debería cambiar como sigue (*llene las secciones a continuación*)

El fallo original NO disponía costos médicos (*llene las secciones a continuación*)

**5A. Cobertura de seguro médico:**

Se debería ordenar al  demandante  demandado  ambos padres suministrar cobertura de salud durante el periodo de la obligación de manutención infantil.

**Manutención médica directa**

*(Si no se cuenta con seguro de salud, entonces, el padre al quien se le ordene pagar manutención infantil también tendrá que pagar manutención médica directa de acuerdo con las Pautas de manutención infantil a menos que el juez tenga motivos para no ordenarlo)*

**No se debería ordenar la manutención médica directa porque:**

- Se presume que la manutención no está disponible por la razón marcada la Sección 2A, anterior *(Nota: si pidió que se adjudique manutención en todo caso, no marque esta casilla)*
- el padre que paga la manutención infantil tiene ingresos iguales o inferiores al salario mínimo de Oregon para empleos de tiempo completo, entonces no se debería ordenar la manutención médica directa
- Las necesidades médicas de los menores se cobijarán en la disposición sobre *gastos médicos no asegurados* a continuación
- Otro *(explique)*: \_\_\_\_\_

**5B. Gastos médicos no asegurados**

- Se debería terminar (cesar) el pago de gastos médicos no asegurados
- o**
- El demandante debería pagar \_\_\_\_\_% y el demandado debería pagar \_\_\_\_\_% de los gastos no reembolsados por servicios médicos, dentales y de la visión razonables incurridos por los menores. Esto no incluye gastos habituales como medicamentos de venta libre, vendajes, vitaminas y copagos por chequeos normales, que los padres deben asumir en proporción a su tiempo de crianza. Esta obligación es además de la manutención infantil **y será *contrarrestada*** por la manutención médica directa ordenada anteriormente.
- o**
- Esta obligación es **además de** la manutención infantil y la manutención médica directa ordenada anteriormente

**6. Seguro de vida para los menores**

- La parte que paga la manutención debería contar con seguro de vida en beneficio de los menores durante el periodo de la obligación de manutención. La cobertura debería ser por un monto de \$ \_\_\_\_\_
- (o)**
- La disposición sobre el seguro de vida debería darse por terminada (cesar)

**7. Personas a cargo para fines tributarios**

El  demandante  demandado podrá reclamar a los siguientes menores como personas a cargo para fines tributarios a partir del **año fiscal** en que se registre este fallo. Al otro padre debería ordenársele llenar las renunciaciones o formularios del IRS necesarios para cumplir esta orden en cada año fiscal y debería ordenársele no presentar declaraciones tributarias contradictorias.

*Escriba los nombres:* \_\_\_\_\_

- O**
- Otro *(especifique)*: \_\_\_\_\_

*\* Se advierte a las partes que este fallo no es vinculante para el IRS y no les eximirá de responsabilidad en caso de incumplir las normas del IRS en cualquier año fiscal. Se aconseja a las partes hablar con un especialista en materia tributaria.*

---

---

**Certificado de preparación de documentos.** Marque todos los que correspondan:

- Yo mismo escogí este documento y lo llené sin ayuda pagada
- Una organización de apoyo legal me ayudó a escoger o llenar este formulario, pero no le pagué a nadie
- Pagué (o pagaré) \_\_\_\_\_ por ayudarme a escoger, llenar o revisar este formulario
- Guide & File escogió y llenó este formulario y yo no le pagué a nadie por revisar el formulario lleno

**Manifiesto que las declaraciones anteriores son verdaderas a mi leal saber y entender. Entiendo que se hacen para uso en el tribunal so pena de perjurio.**

\_\_\_\_\_  
Fecha

\_\_\_\_\_  
Firma

\_\_\_\_\_  
Nombre (en letra de molde)

\_\_\_\_\_  
Dirección de contacto

\_\_\_\_\_  
Ciudad, estado y código postal

\_\_\_\_\_  
Teléfono de contacto